

Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:
www.philips.com/support

HTL9100

Masz pytanie?
Skontaktuj się z
firmą Philips



Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	2
Bezpieczeństwo	2
Dbanie o produkt	3
Ochrona środowiska	3
Zgodność z przepisami	3
Pomoc i wsparcie techniczne	4

2 Zestaw SoundBar	4
Wskaźniki na jednostce centralnej	4
Pilot zdalnego sterowania	5
Złącza	6
Głośniki bezprzewodowe	7
Subwoofer bezprzewodowy	7

3 Podłączanie i konfiguracja	8
Ładowanie głośników	8
Parowanie z głośnikami/subwooferem	9
Rozmieszczenie głośników	10
Podłączanie do telewizora	10
Podłączanie urządzeń cyfrowych za pośrednictwem złącza HDMI	11
Podłączanie dźwięku z telewizora i innych urządzeń	11

4 Korzystanie z zestawu SoundBar	13
Regulacja głośności	13
Ustawienia dźwięku	13
odtwarzacz MP3	14
Odtwarzanie muzyki przez połączenie Bluetooth	14
Auto standby	15
Zastosowanie ustawień fabrycznych	15

5 Montaż naścienny zestawu SoundBar	16
Montaż naścienny	16

6 Dane techniczne produktu	16
-----------------------------------	----

7 Rozwiązywanie problemów	17
----------------------------------	----

1 Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z wszystkimi instrukcjami. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek postępowania niezgodnego z instrukcjami.

Bezpieczeństwo

Niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem!

- Nie wystawiaj urządzenia i akcesoriów na działanie deszczu i wody. Nie stawiaj przedmiotów wypełnionych cieczą (np. wazonów) w pobliżu urządzenia. W przypadku rozlania cieczy na urządzenie należy natychmiast odłączyć je od zasilania. Aby sprawdzić urządzenie przed użyciem, skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Nie stawiaj urządzenia ani akcesoriów w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła. Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nigdy nie należy wkładać przedmiotów do otworów wentylacyjnych oraz innych otworów w urządzeniu.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.
- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego na czas burzy.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego zawsze ciągnij wtyczkę, a nie kabel.

Niebezpieczeństwo zwarcia lub pożaru!

- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania sprawdź, czy napięcie w gniazdku odpowiada wartości wydrukowanej z tyłu urządzenia. Nie wolno podłączać urządzenia do zasilania, jeżeli napięcie jest inne.

Istnieje ryzyko obrażeń lub uszkodzenia zestawu SoundBar!

- W przypadku montażu urządzeń na ścianie używaj wyłącznie dostarczonego wspornika. Przymocuj wspornik do ściany, która utrzyma łączny ciężar urządzenia i wspornika. Gibson Innovations nie bierze żadnej odpowiedzialności za wypadki lub obrażenia, jeśli użyty zostanie niewłaściwy uchwyt ścienny.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia i innych przedmiotów na przewodzie zasilającym oraz innych urządzeniach elektrycznych.
- W przypadku transportu urządzenia w temperaturze otoczenia niższej niż 5°C rozpakuj je i przed podłączeniem do zasilania poczekaj, aż jego temperatura osiągnie temperaturę pokojową.
- Niektóre części tego produktu mogą być wykonane ze szkła. Należy się z nimi obchodzić ostrożnie, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia.

Niebezpieczeństwo przegrzania!

- Nie umieszczaj tego urządzenia w miejscu z ograniczoną wentylacją. Zawsze pozostawiaj co najmniej 10 cm wolnego miejsca z każdej strony urządzenia w celu zapewnienia właściwej wentylacji. Upewnij się, że zasłony i inne przedmioty nie zakrywają otworów wentylacyjnych urządzenia.

Niebezpieczeństwo zanieczyszczenia!

- Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Niewłaściwa wymiana baterii grozi wybuchem. Baterię można wymienić tylko na egzemplarz tego samego lub odpowiedniego typu.
- Wyjmij baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli nie zamierzasz używać pilota przez dłuższy czas.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego po rozładowaniu należy je zutylizować w sposób zgodny z przepisami.

Ryzyko poknięcia baterii!

- Produkt/pilot zdalnego sterowania może zawierać baterię monetową/pastyłkową, która może zostać poknięta. Zawsze trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci! Poknięcie baterii może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. W ciągu dwóch godzin od poknięcia mogą wystąpić poważne oparzenia wewnętrzne.
- Jeśli przypuszczasz, że bateria została poknięta lub w inny sposób znalazła się pod skórą, natychmiast zgłoś się na pogotowie.
- Podczas wymiany baterii trzymaj nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. Po wymianie baterii upewnij się, że komora baterii jest w pełni zabezpieczona.
- Jeśli komora baterii nie może zostać w pełni zabezpieczona, przerwij korzystanie z urządzenia. Trzymaj je poza zasięgiem dzieci i skontaktuj się z producentem.



Jest to urządzenie KLASY II z podwójną izolacją, bez uziemienia.

Dbanie o produkt

Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie ściereczek z mikrofibry.

Ochrona środowiska

Utylizacja starych produktów i baterii



Ten produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Wymywanie baterii

Aby wyjąć baterię, zapoznaj się z częścią dotyczącą instalacji baterii.

Zgodność z przepisami

CE 0560

Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych. Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, iż produkt ten spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 1999/5/WE.

Kopia Deklaracji zgodności WE jest dostępna w instrukcji obsługi w formacie PDF na stronie internetowej www.philips.com/support.

Pomoc i wsparcie techniczne

W celu skorzystania z szerokiego zakresu pomocy technicznej dostępnej w Internecie odwiedź stronę www.philips.com/support, aby:

- pobrać instrukcję obsługi i skróconą instrukcją obsługi,
- obejrzeć samouczki wideo (dostępne tylko dla wybranych modeli),
- znaleźć odpowiedzi na często zadawane pytania,
- wysłać do nas wiadomość e-mail z pytaniem,
- porozmawiać z przedstawicielem obsługi klienta.

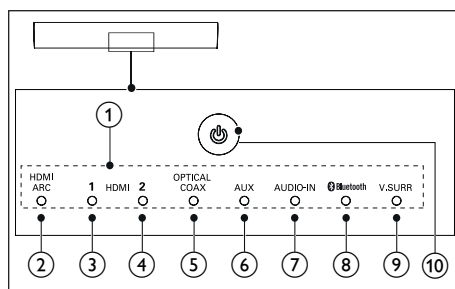
Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej, aby wybrać język, a następnie wprowadź numer modelu produktu. W celu uzyskania pomocy możesz także zwrócić się do działu obsługi klienta w swoim kraju. Przed nawiązaniem kontaktu zanotuj numer modelu i numer seryjny swojego produktu. Informacje te można znaleźć z tyłu lub na spodzie urządzenia.

2 Zestaw SoundBar

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony zestaw SoundBar na stronie www.philips.com/welcome.

Wskaźniki na jednostce centralnej

W tej części opisano wskaźniki LED na jednostce centralnej.



① Wskaźnik głośności

- W przypadku zmiany poziomu głośności zaczyna świecić jeden lub więcej wskaźników (maks. osiem wskaźników). Świecące wskaźniki informują o poziomie głośności.

Wskaźniki parowania bezprzewodowego

- Podczas parowania bezprzewodowego jednostki centralnej i głośników dźwięku przestrzennego osiem wskaźników miga jeden po drugim.
- W przypadku udanego parowania osiem wskaźników świeci przez trzy sekundy.
- W przypadku nieudanego parowania osiem wskaźników miga trzy razy.

- ② **HDMI ARC**
- Włącza się po wybraniu złącza HDMI ARC jako źródła.
 - Miga, gdy w wybranym źródle HDMI ARC nie wykryto dźwięku lub wykryto nieobsługiwany format dźwięku.

- ③ **HDMI 1**
- Zaczyna świecić po wybraniu złącza HDMI IN 1 jako źródła sygnału.

- ④ **HDMI 2**
- Zaczyna świecić po wybraniu złącza HDMI IN 2 jako źródła sygnału.

- ⑤ **OPTICAL/COAX**
- Zaczyna świecić po przełączeniu na optyczne lub koncentryczne źródło sygnału.
 - Miga w przypadku wykrycia nieobsługiwanej formatu dźwięku.

- ⑥ **AUX**
- Zaczyna świecić po przełączeniu na źródło sygnału AUX.

- ⑦ **AUDIO-IN**
- Zaczyna świecić po wybraniu wejścia AUDIO-IN jako źródła (gniazdo typu jack 3,5 mm).

- ⑧ **Bluetooth**
- Zaczyna świecić po przełączeniu w tryb Bluetooth, jeśli urządzenia Bluetooth zostały sparowane.
 - Miga po przełączeniu w tryb Bluetooth, jeśli urządzenia Bluetooth nie zostały sparowane.

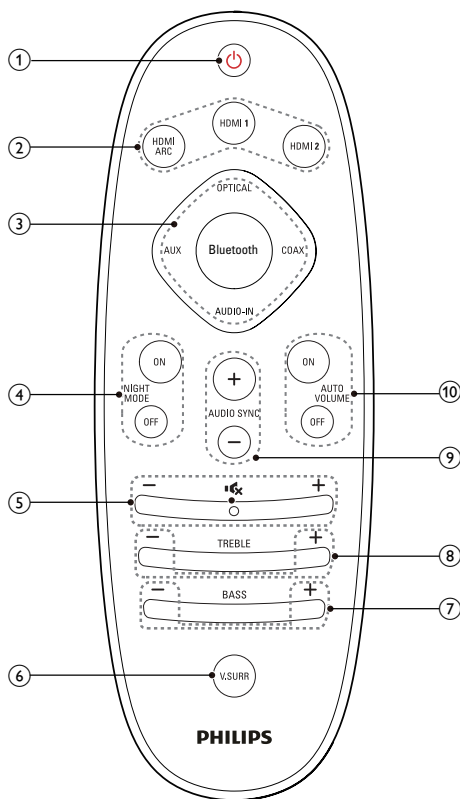
- ⑨ **Wskaźnik V.SURR**
- Zaczyna świecić po wybraniu trybu dźwięku przestrzennego.
 - Gaśnie po wybraniu trybu dźwięku stereo.
 - Miga jeden raz po wybraniu trybu nocnego/automatycznej regulacji głośności.
 - Miga dwa razy po wybraniu dźwięku Dolby Digital.

- Miga dwa razy po wyłączeniu trybu nocnego/automatycznej regulacji głośności.
- Miga trzy razy po wybraniu dźwięku DTS.

- ⑩ **⏻ (Tryb gotowości/włącz/Wskaźnik trybu gotowości)**
- Kiedy zestaw jest w trybie gotowości, wskaźnik trybu gotowości świeci się na czerwono.

Pilot zdalnego sterowania

Ta sekcja zawiera opis pilota zdalnego sterowania.



- ① **⏻ (Tryb gotowości/włącz)**

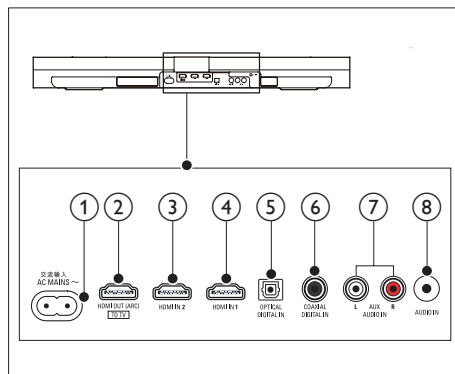
- Włączanie zestawu SoundBar i przełączanie go w tryb gotowości.
 - Przy włączonej funkcji EasyLink naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje jednoczesne przełączenie wszystkich podłączonych urządzeń zgodnych ze standardem HDMI CEC w tryb gotowości.
- ② **Wybór źródła HDMI**
HDMI ARC: Przełączanie na źródło HDMI ARC.
HDMI 1: Przełączanie na źródło HDMI IN 1.
HDMI 2: Przełączanie na źródło HDMI IN 2.
- ③ **Przyciski źródła**
OPTICAL: Wybór połączenia optycznego jako źródła dźwięku.
COAX: Wybór połączenia koncentrycznego jako źródła dźwięku.
AUDIO-IN: Wybór wejścia AUDIO-IN jako źródła dźwięku (gniazdo typu jack 3,5 mm).
AUX: Wybór połączenia AUX jako źródła dźwięku.
Bluetooth: Przełączanie w tryb Bluetooth.
- ④ **NIGHT MODE ON/OFF**
 Włączanie i wyłączanie trybu nocnego.
- ⑤ **Regulacja głośności**
+/-: Zwiększanie i zmniejszanie poziomu głośności.
🔊: Wyciszenie lub przywracanie głośności.
- ⑥ **V.SURR**
- Przełączanie między dźwiękiem stereo a wirtualnym dźwiękiem stereofonicznym.
 - W trybie HDMI IN (połączenie przez złącze **HDMI IN 1** lub **HDMI IN 1**) naciśnij i przytrzymaj, aby przełączać wyjście sygnału audio na głośnik zestawu SoundBar lub głośnik telewizora.

- ⑦ **BASS +/-**
 Zwiększanie i zmniejszanie poziomu tonów niskich.
- ⑧ **TREBLE +/-**
 Zwiększanie i zmniejszanie poziomu tonów wysokich.
- ⑨ **AUDIO SYNC +/-**
 Zwiększenie lub zmniejszenie opóźnienia dźwięku.
- ⑩ **AUTO VOLUME ON/OFF**
 Włączanie i wyłączanie automatycznej regulacji głośności.

Złącza

Ta sekcja zawiera opis złączy zestawu SoundBar:

Tylne złącza



- ① **AC MAINS~**
 Podłączenie do źródła zasilania.
- ② **TO TV-HDMI OUT (ARC)**
 Podłączenie do wejścia HDMI (ARC) w telewizorze.
- ③ **HDMI IN 2**
 Podłączenie do wyjścia HDMI urządzenia cyfrowego.
- ④ **HDMI IN 1**
 Podłączenie do wyjścia HDMI urządzenia cyfrowego.

5 DIGITAL IN-OPTICAL

Służy do podłączania do optycznego wyjścia audio w telewizorze lub urządzeniu cyfrowym.

6 DIGITAL IN-COAXIAL

Podłączanie do koncentrycznego wyjścia audio w telewizorze lub urządzeniu cyfrowym.

7 AUDIO IN-AUX

Podłączanie do analogowego wyjścia audio w telewizorze lub w urządzeniu analogowym.

8 AUDIO-IN

Wejście audio, np. z odtwarzacza MP3 (gniazdo typu jack 3,5 mm).

- Jeśli parowanie kończy się niepomyślnie lub nie zostało przeprowadzone, wskaźnik powoli miga na czerwono.
- Podczas ładowania głośnika (zadokowanego w jednostce centralnej) wskaźnik świeci na pomarańczowo.
- Gdy głośnik przechodzi w tryb gotowości, wskaźnik miga na pomarańczowo.

2 Przycisk połączenia

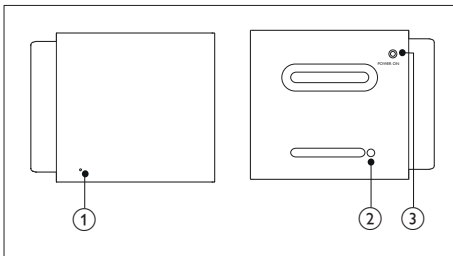
Naciśnij szpilką, aby przełączyć głośnik w tryb parowania.

3 POWER ON

Naciśnij, aby włączyć głośnik bezprzewodowy w przypadku jego automatycznego przejścia w tryb gotowości.

Głośniki bezprzewodowe

Zestaw SoundBar zawiera dwa bezprzewodowe głośniki dźwięku przestrzennego (lewy i prawy).



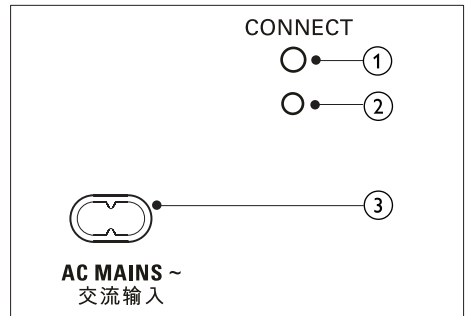
* Ilustracja powyżej przedstawia widok prawego głośnika z góry i z dołu.

1 Wskaźnik głośnika

- Podczas parowania bezprzewodowego jednostki centralnej i głośnika wskaźnik szybko miga na czerwono.
- Jeśli parowanie kończy się pomyślnie, wskaźnik świeci na biało w sposób ciągły (głośnik niezadokowany w jednostce centralnej) lub świeci na biało przez 30 sekund, a następnie gaśnie (głośnik zadokowany w jednostce centralnej).

Subwoofer bezprzewodowy

Zestaw SoundBar zawiera subwoofer bezprzewodowy.



1 PODŁĄCZANIE

Naciśnij, aby przełączyć subwoofer w tryb parowania.

2 Wskaźnik subwoofera

- Wskaźnik zaczyna świecić po włączeniu zasilania.
- Podczas parowania bezprzewodowego subwoofera i jednostki centralnej wskaźnik szybko miga na biało.

- W przypadku udanego parowania wskaźnik świeci na biało.
- W przypadku nieudanego parowania wskaźnik powoli miga na biało.

③ AC MAINS~

Podłączenie do źródła zasilania.

3 Podłączanie i konfiguracja

W tej części opisano sposób podłączenia zestawu SoundBar do telewizora i innych urządzeń, a następnie sposób konfigurowania zestawu.

Informacje dotyczące podstawowych połączeń zestawu SoundBar i akcesoriów można znaleźć w skróconej instrukcji obsługi.



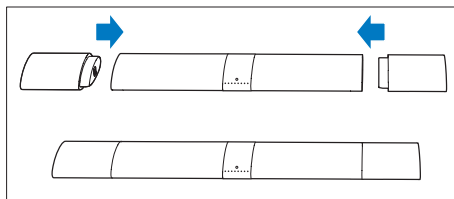
Uwaga

- Dane identyfikacyjne i znamionowe urządzenia umieszczone na tabliczce informacyjnej znajdującej się z tyłu lub na spodzie urządzenia.
- Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń należy upewnić się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego.

Ładowanie głośników

Jeśli bezprzewodowy głośnik dźwięku przestrzennego nie jest zadokowany w jednostce centralnej, poziom naładowania akumulatora jest sygnalizowany przez wskaźnik na głośniku.

- Świeci na biało: maksymalny poziom naładowania akumulatora
- Świeci na czerwono: niski poziom naładowania akumulatora (pozostało mniej niż 30%)
- Miga na czerwono: akumulator jest bliski rozładowania (pozostało mniej niż 10%)



- 1 Aby naładować głośniki, zadokuj je w jednostce centralnej.
- 2 Włączanie jednostki centralnej.
 - ↳ Podczas ładowania wskaźnik na głośniku zacznie świecić na pomarańczowo.
 - ↳ Po całkowitym naładowaniu głośnika jego wskaźnik będzie świecić na biało przez 30 sekund.

Uwaga

- Całkowite naładowanie głośników może potrwać około 2 godzin.
- Jeśli ładowanie trwa ponad 4 godziny w trybie gotowości jednostki centralnej, głośniki automatycznie przechodzą w tryb gotowości.

Parowanie z głośnikami/ subwooferem

Po włączeniu zestawu SoundBar, głośników bezprzewodowych i subwoofera głośniki i subwoofer automatycznie parują się z zestawem SoundBar w celu nawiązania połączenia bezprzewodowego.

Jeśli z głośników bezprzewodowych i subwoofera nie wydobywa się dźwięk, należy ręcznie sparować głośniki i subwoofer.

Parowanie z głośnikami

- 1 Włącz zestaw SoundBar i głośnik dźwięku przestrzennego.
 - ↳ Jeśli połączenie z zestawem SoundBar zostanie utracone, wskaźnik na głośniku będzie powoli migać na czerwono.
- 2 Naciśnij szpilką **Przycisk połączenia** na głośniku, aby przełączyć go w tryb parowania.
 - ↳ Wskaźnik na głośniku zacznie szybko migać na czerwono.

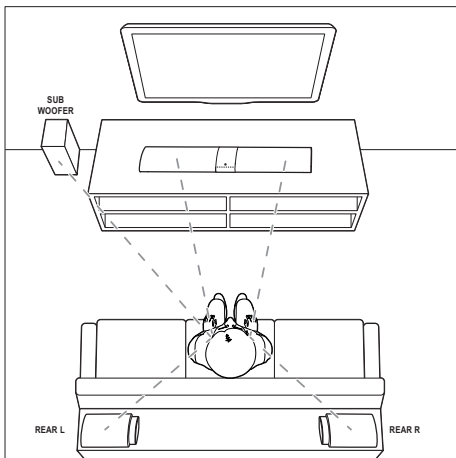
- 3 Na pilocie zdalnego sterowania w ciągu trzech sekund naciśnij przycisk **AUX**, a następnie przyciski **TREBLE -**, **BASS +** i **+** (**Głośność**).
 - ↳ Jeśli parowanie zakończy się pomyślnie, wskaźnik na głośniku zacznie świecić na biało (głośnik niezadokowany w jednostce centralnej) lub zaświeci się na biało na 30 sekund (głośnik zadokowany w jednostce centralnej).
 - ↳ Jeśli nie uda się przeprowadzić procesu parowania, wskaźnik na głośniku będzie powoli migać na czerwono.
- 4 Jeśli nie uda się przeprowadzić procesu parowania, powtórz powyższe czynności.
- 5 Powtórz czynności opisane powyżej, aby sparować drugi głośnik dźwięku przestrzennego z jednostką centralną.

Parowanie z subwooferem

- 1 Włącz zestaw SoundBar i subwoofer.
 - ↳ Jeśli połączenie z zestawem SoundBar zostanie utracone, wskaźnik na subwooferze będzie powoli migać na biało.
- 2 Naciśnij przycisk **PODŁĄCZANIE** na subwooferze, aby przełączyć go w tryb parowania.
 - ↳ Wskaźnik na subwooferze zacznie szybko migać na biało.
- 3 Na pilocie zdalnego sterowania w ciągu trzech sekund naciśnij przycisk **AUX**, a następnie przyciski **TREBLE -**, **BASS +** i **+** (**Głośność**).
 - ↳ Jeśli parowanie zakończy się pomyślnie, wskaźnik na subwooferze zacznie świecić na biało.
 - ↳ Jeśli nie uda się przeprowadzić procesu parowania, wskaźnik na subwooferze będzie powoli migać na biało.
- 4 Jeśli nie uda się przeprowadzić procesu parowania, powtórz powyższe czynności.

Rozmieszczenie głośników

Aby uzyskać najlepszy efekt dźwiękowy, skieruj wszystkie głośniki w stronę miejsca odsłuchu i ustaw je na wysokości zbliżonej do poziomu uszu w przypadku zajęcia pozycji siedzącej.



Uwaga

- Efekt dźwięku przestrzennego zależy od takich czynników, jak kształt i rozmiar pomieszczenia, rodzaj ścian i sufitu, okna i powierzchnie odbijające oraz akustyka głośnika. Wypróbuj różne ustawienia głośników, aby określić ich optymalne położenie.

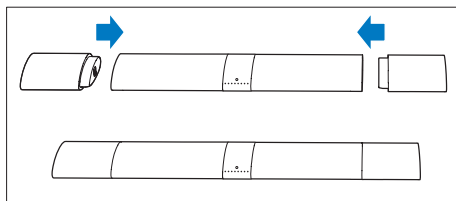
Postępuj zgodnie z poniższymi ogólnymi wskazówkami dotyczącymi rozmieszczania głośników.

1. Pozycja użytkownika:
Środek obszaru odsłuchu.
2. Umieść zestaw SoundBar przed miejscem zajmowanym przez użytkownika podczas odsłuchu.
3. Głośniki dźwięku przestrzennego **REAR L** (tylny lewy) i **REAR R** (tylny prawy):
Umieść tylne głośniki dźwięku przestrzennego po lewej i prawej stronie pozycji użytkownika, w jednej linii z nią lub nieco za nią.

4. Głośnik **SUBWOOFER** (subwoofer):
Umieść subwoofer w odległości przynajmniej jednego metra na prawo lub na lewo od telewizora. Zostaw mniej więcej dziesięć centymetrów odstępu od ściany.

Dokowanie głośników dźwięku przestrzennego

Głośniki dźwięku przestrzennego można także zadokować w jednostce centralnej, aby słuchać dźwięku, na przykład podczas oglądania programów telewizyjnych i wiadomości.

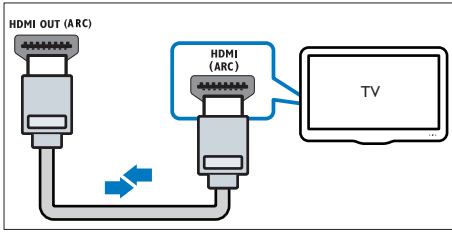


Podłączanie do telewizora

Zestaw SoundBar można podłączyć do telewizora. Dźwięk z programów telewizyjnych można odsłuchiwać przez głośniki zestawu SoundBar. Skorzystaj z połączenia między zestawem SoundBar i telewizorem, które zapewnia najwyższą jakość.

Podłączanie do telewizora za pośrednictwem złącza HDMI (ARC)

Zestaw SoundBar obsługuje złącze HDMI z funkcją Audio Return Channel (ARC). Jeśli telewizor jest zgodny ze standardem HDMI ARC, dźwięk telewizora można odsłuchiwać przy użyciu zestawu SoundBar za pomocą pojedynczego przewodu HDMI.



- 1 Podłącz jedną wtyczkę przewodu HDMI High Speed do złącza **HDMI OUT (ARC)** w zestawie SoundBar, a drugą wtyczkę wsuń do złącza **HDMI ARC** w telewizorze.
 - Złącze **HDMI ARC** telewizora może być oznaczone w inny sposób. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi telewizora.
- 2 Włącz obsługę funkcji HDMI-CEC w telewizorze. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi telewizora.

Uwaga

- Jeśli telewizor nie jest zgodny ze standardem HDMI ARC, podłącz przewód audio, aby słuchać dźwięku z telewizora przy użyciu zestawu SoundBar (patrz 'Podłączanie dźwięku z telewizora i innych urządzeń' na str. 11)
- Jeśli telewizor jest wyposażony w złącze DVI, do jego podłączenia można użyć adaptera HDMI/DVI. Niektóre funkcje mogą być jednak niedostępne.

Podłączanie urządzeń cyfrowych za pośrednictwem złącza HDMI

Podłącz urządzenie cyfrowe, takie jak dekodery, odtwarzacz DVD/Blu-ray lub konsolę do gier do zestawu SoundBar za pośrednictwem pojedynczego połączenia HDMI. Kiedy urządzenia są podłączone w ten sposób, podczas odtwarzania pliku lub grania w grę

- obraz jest automatycznie wyświetlany na telewizorze,
- dźwięk jest automatycznie odtwarzany przez zestaw SoundBar.

- 1 Za pomocą przewodu HDMI High Speed połącz złącze **HDMI OUT** urządzenia cyfrowego ze złączem **HDMI IN 1/2** zestawu SoundBar.
- 2 Podłącz zestaw SoundBar do telewizora za pośrednictwem złącza **HDMI OUT (ARC)**.
 - Jeśli telewizor nie jest zgodny ze standardem HDMI CEC, wybierz odpowiednie wejście wideo w telewizorze.
- 3 W podłączonym urządzeniu włącz obsługę funkcji HDMI-CEC. Więcej szczegółów można znaleźć w instrukcjach obsługi urządzenia.

Podłączanie dźwięku z telewizora i innych urządzeń

Za pomocą głośników zestawu SoundBar można odtwarzać dźwięk z telewizora lub innych urządzeń.

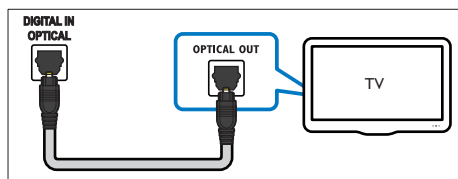
Skorzystaj z połączenia najwyższej jakości między zestawem SoundBar, telewizorem oraz pozostałymi urządzeniami.

Uwaga

- W przypadku połączenia zestawu SoundBar i telewizora za pomocą złącza HDMI ARC osobny przewód audio nie jest wymagany.

Opcja 1: Podłączanie sygnału audio za pomocą cyfrowego przewodu optycznego

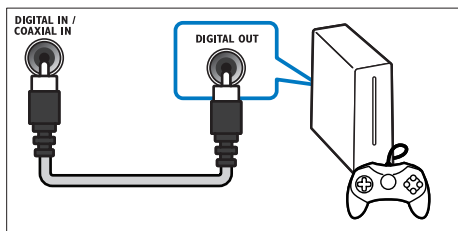
Najlepsza jakość dźwięku



- 1 Podłącz jedną wtyczkę przewodu optycznego do złącza **OPTICAL** w zestawie SoundBar, a drugą wtyczkę wsuń do złącza **OPTICAL OUT** w telewizorze lub innym urządzeniu.
 - Cyfrowe złącze optyczne może być oznaczone symbolem **SPDIF** lub **SPDIF OUT**.

Opcja 2: Podłączanie dźwięku za pomocą cyfrowego przewodu koncentrycznego

Najlepsza jakość dźwięku

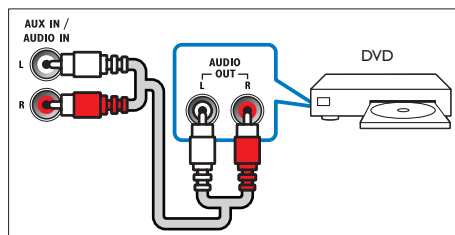


- 1 Podłącz jedną wtyczkę przewodu koncentrycznego do złącza **COAXIAL** w zestawie SoundBar, a drugą wtyczkę wsuń do złącza **COAXIAL/DIGITAL OUT** w telewizorze lub innym urządzeniu.
 - Cyfrowe złącze koncentryczne może być oznaczone symbolem **DIGITAL AUDIO OUT**.

Opcja 3: Podłączanie dźwięku za pomocą analogowych przewodów audio

Średnia jakość dźwięku

- 1 Podłącz jedną wtyczkę przewodu analogowego do złącza **AUX** w zestawie SoundBar, a drugą wtyczkę wsuń do złącza **AUDIO OUT** w telewizorze lub innym urządzeniu.



4 Korzystanie z zestawu SoundBar

W tej części opisano korzystanie z zestawu SoundBar w celu odtwarzania dźwięku z podłączonych urządzeń.

Przed uruchomieniem

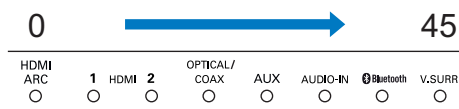
- Wykonaj niezbędne połączenia opisane w skróconej instrukcji obsługi oraz w instrukcji obsługi.
- W zestawie SoundBar ustaw odpowiednie źródło dla innych urządzeń.

Regulacja głośności

- Naciśnij przycisk **+/- (Głośność)**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.
 - Aby wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk **🔇 (Wyciszenie)**.
 - Aby przywrócić dźwięk, ponownie naciśnij przycisk **🔇 (Wyciszenie)** lub **+/- (Głośność)**.

Wskaźnik głośności

- W przypadku zmiany poziomu głośności jeden lub więcej wskaźników **Wskaźnik głośności** (maks. 8 wskaźników) na jednostce centralnej włącza się. Świecące wskaźniki oznaczają poziom głośności. Im więcej wskaźników świeci się, tym wyższy jest poziom głośności.



- Jeśli nie przytrzymasz naciśniętego przycisku przez pięć sekund, wskaźniki głośności zgasną, a zaświeci się wskaźnik aktualnego źródła sygnału i wskaźnik trybu dźwięku.

Ustawienia dźwięku

W tej części opisano ustawienie optymalnego dźwięku dla filmów i muzyki.

Tryb dźwięku przestrzennego

Tryby dźwięku przestrzennego zapewniają pełnię wrażeń dźwiękowych.

- Naciśnij przycisk **V.SURR**, aby wybrać tryb dźwięku przestrzennego.
 - Surround:** tworzenie realistycznego dźwięku przestrzennego. Na jednostce centralnej zaświeci się wskaźnik **V.SURR**.
 - Stereo:** Dwukanałowy dźwięk stereo. Idealny do słuchania muzyki.

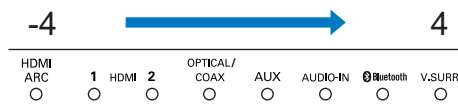
Korektor

Zmień ustawienia wysokiej częstotliwości (tony wysokie) oraz niskiej częstotliwości (basy) zestawu SoundBar.

- Za pomocą przycisku **TREBLE +/-** lub **BASS +/-** dostosuj częstotliwość.

Wskaźnik tonów wysokich i niskich

- W przypadku zmiany poziomów częstotliwości jeden lub więcej wskaźników (maks. 8 wskaźników) na jednostce centralnej zaczyna świecić. Świecące wskaźniki informują o poziomie częstotliwości. Im więcej wskaźników świeci, tym wyższy poziom tonów wysokich lub niskich.



Automatyczna regulacja głośności

Włącz funkcję automatycznej regulacji głośności, aby utrzymać stały poziom głośności podczas zmiany źródła dźwięku.

Funkcja kompresuje też dynamikę dźwięku, zwiększając poziom głośności cichych scen i zmniejszając poziom głośności głośniejszych scen.

- 1 Naciśnij przycisk **AUTO VOLUME ON/OFF**, aby włączyć lub wyłączyć automatyczną regulację głośności.
 - ↳ Po włączeniu automatycznej regulacji głośności wskaźnik **V.SURR** miga jeden raz.
 - ↳ Po wyłączeniu automatycznej regulacji głośności wskaźnik **V.SURR** miga dwa razy.

Synchronizacja obrazu i dźwięku

Jeśli dźwięk nie jest zsynchronizowany z obrazem, można opóźnić dźwięk w celu jego dopasowania do obrazu.

- 1 Naciśnij przycisk **AUDIO SYNC +/-**, aby zsynchronizować dźwięk z obrazem.
 - **AUDIO SYNC +** zwiększa opóźnienie dźwięku, a **AUDIO SYNC -** zmniejsza opóźnienie dźwięku.
 - ↳ Po zmianie wartości opóźnienia dźwięku — im większa wartość/ opóźnienie, tym więcej wskaźników świeci na jednostce centralnej.

Night mode (Tryb nocny)

Aby słuchać po cichu, można wyciszyć głośne dźwięki podczas odtwarzania płyt. Tryb nocny jest dostępny tylko w przypadku ścieżek dźwiękowych Dolby Digital.

- 1 Naciśnij przycisk **NIGHT MODE ON/OFF**, aby włączyć lub wyłączyć tryb nocny.
 - ↳ Po włączeniu trybu nocnego wskaźnik **V.SURR** miga jeden raz.
 - ↳ Po wyłączeniu trybu nocnego wskaźnik **V.SURR** miga dwa razy.

Uwaga

- Jeśli automatyczna regulacja głośności jest włączona, nie można włączyć trybu nocnego.

odtwarzacz MP3

Podłączanie odtwarzacza MP3 w celu odtwarzania plików dźwiękowych lub muzyki.

Co jest potrzebne:

- Odtwarzacz MP3.
- Stereofoniczny przewód audio 3,5 mm.

- 1 Za pomocą stereofonicznego przewodu audio 3,5 mm podłącz odtwarzacz MP3 do złącza **AUDIO-IN** zestawu SoundBar.
- 2 Naciśnij przycisk **AUDIO-IN**.
- 3 W celu wybierania i odtwarzania plików dźwiękowych lub muzyki skorzystaj z elementów sterujących odtwarzacza MP3.
 - Zaleca się ustawienie w odtwarzaczu MP3 głośności w przedziale do 80% głośności maksymalnej.

Odtwarzanie muzyki przez połączenie Bluetooth

Za pośrednictwem połączenia Bluetooth podłącz zestaw SoundBar z urządzenia Bluetooth (np. iPad, iPhone, iPod touch, telefon Android, lub laptop). Możesz teraz, za pomocą głośników zestawu SoundBar, odsłuchiwać pliki audio przechowywane w urządzeniu.

Co jest potrzebne:

- urządzenie Bluetooth, które obsługuje profil Bluetooth A2DP z wersją Bluetooth 2.1+EDR.
- Skuteczna odległość pomiędzy zestawem SoundBar a urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów.

- 1 Naciśnij na pilocie przycisk **Bluetooth**, aby w zestawie SoundBar uruchomić tryb Bluetooth.
 - ↳ Wskaźnik **Bluetooth** zacznie migać.
- 2 W urządzeniu Bluetooth, włącz funkcję Bluetooth, następnie znajdź i wybierz opcję **Philips HTL9100**, aby nawiązać połączenie (informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia Bluetooth w części dotyczącej włączania funkcji Bluetooth).
 - ↳ Podczas nawiązywania połączenia wskaźnik będzie migać.
- 3 Poczekaaj, aż zestaw SoundBar wyemituje sygnał dźwiękowy.
 - ↳ Wskaźnik **Bluetooth** zacznie świecić.
 - ↳ Jeśli połączenie nie zostanie nawiązane, wskaźnik **Bluetooth** będzie nieprzerwanie migać.
- 4 Wybór i odtwarzanie plików dźwiękowych lub muzyki w urządzeniu Bluetooth.
 - Jeśli podczas odtwarzania pojawi się połączenie przychodzące, odtwarzanie muzyki zostanie wstrzymane. Odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia.
 - Jeśli przesyłanie muzyki zostanie przerwane, umieść urządzenie Bluetooth bliżej zestawu SoundBar.
- 5 Aby wyjść z menu Bluetooth, wybierz inne źródło.
 - Po przełączeniu się z powrotem na działanie w trybie Bluetooth, połączenie Bluetooth pozostanie aktywne.

Auto standby

Podczas odtwarzania plików multimedialnych z podłączonego urządzenia zestaw SoundBar automatycznie przełączy się na działanie w trybie gotowości, jeśli:

- po upływie 15 minut nie zostanie naciśnięty dowolny przycisk;
- nie zostanie wykryty dźwięk/obraz pochodzący z podłączonego urządzenia.

Zastosowanie ustawień fabrycznych

Można przywrócić ustawienia fabryczne zestawu SoundBar:

- 1 W trybie AUX naciśnij i przytrzymaj przycisk **NIGHT MODE OFF** przez 5 sekund.
 - ↳ Po zakończeniu procesu przywracania ustawień fabrycznych zestaw SoundBar automatycznie wyłączy się i włączy ponownie.



Uwaga

- Przesyłanie strumieniowe muzyki może zostać zakłócone przez przeszkody znajdujące się między urządzeniem a zestawem SoundBar. Takimi przeszkodami mogą być ściany, metalowe obudowy urządzeń lub inne urządzenia znajdujące się w pobliżu i działające w tej samej częstotliwości.
- Jeśli chcesz połączyć zestaw SoundBar z innym urządzeniem Bluetooth, wyłącz aktualnie podłączone urządzenie Bluetooth.

5 Montaż naścienny zestawu SoundBar

Przed przystąpieniem do montażu zestawu SoundBar na ścianie zapoznaj się ze wszystkimi zasadami dotyczącymi bezpieczeństwa. (patrz 'Bezpieczeństwo' na str. 2)

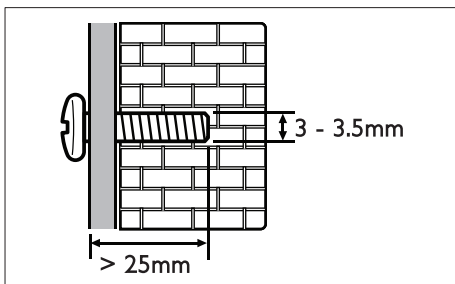
Montaż naścienny

Uwaga

- Przed rozpoczęciem montażu naściennego lub demontażu jednostki centralnej odłącz od niej głośniki dźwięku przestrzennego.
- Niewłaściwy montaż na ścianie może spowodować wypadek, obrażenia lub uszkodzenia. W przypadku pytań skontaktuj się z działem obsługi klienta w swoim kraju.
- Przymocuj wspornik do ściany, która utrzyma łączny ciężar urządzenia i wspornika.
- Przed montażem zestawu na ścianie nie należy zdejmować czterech gumowych nóżek znajdujących się na spodzie zestawu SoundBar. Jeśli nóżki zostaną zdjęte, nie będzie można ich ponownie zamontować.

Długość/średnica śruby

Sprawdź, czy masz śruby o odpowiedniej długości i średnicy, dostosowane do rodzaju ściany, na której jest montowany wspornik.



Informacje dotyczące zamontowania zestawu SoundBar na ścianie zawiera instrukcja montażu naściennego.

6 Dane techniczne produktu

Uwaga

- Dane techniczne i wygląd zewnętrzny mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wzmacniacz

- Całkowita moc wyjściowa: 210 W RMS (+/- 0,5 dB, 30% THD) / 168 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz–20 kHz / ± 3 dB
- Odstęp sygnału od szumu: > 65 dB (CCIR) / (poziom dźwięku A)
- Czulość wejściowa:
 - gniazdo AUX: 400 mV
 - gniazdo AUDIO IN: 220 mV

Audio

- Cyfrowe wejście audio S/PDIF:
 - Koncentryczne: IEC 60958-3
 - Optyczne: TOSLINK

Bluetooth

- Profile Bluetooth: A2DP
- Wersja technologii Bluetooth: 2.1+EDR

Jednostka centralna

- Zasilanie: 110–240 V~, 50/60 Hz
- Pobór mocy: 50 W
- Pobór mocy w trybie gotowości: $\leq 0,5$ W
- Impedancja głośnika:
 - Głośnik niskotonowy: 8 omów
 - Głośnik wysokotonowy: 8 omów
- Przetworniki: 2 niskotonowe 63,5 mm (2,5") + 2 wysokotonowe 25,4 mm (1")

- Wymiary (S x W x G): 1035 x 73 x 156 mm (z 2 dołączonymi głośnikami dźwięku przestrzennego)
- Waga: 3,9 kg

Głośniki dźwięku przestrzennego

- Impedancja głośnika: 8 omów
- Przetworniki: 2 pełnozakresowe 63,5 mm (2,5")
- Wymiary (S x W x G): 191 x 73 x 156 mm
- Waga: 0,7 kg (każdy)

Subwoofer

- Zasilanie: 110–240 V~, 50/60 Hz
- Pobór mocy: 30 W
- Pobór mocy w trybie gotowości: ≤ 0,5 W
- Impedancja: 4 om
- Przetworniki: 1 niskotonowy 165 mm (6,5")
- Wymiary (S x W x G): 200 x 510 x 201 mm
- Waga: 4,9 kg

Montaż ścienny

- Wymiary (S x W x G): 40 x 100 x 26,5 mm
- Waga: 0,1 kg (każdy)

Baterie do pilota zdalnego sterowania

- 2 x AAA-R03-1,5 V

Informacje dotyczące trybu gotowości

- Gdy produkt pozostaje nieaktywny przez 15 minut, następuje automatyczne przełączenie w tryb gotowości lub sieciowy tryb gotowości.
- Pobór mocy w trybie gotowości lub sieciowym trybie gotowości jest mniejszy niż 0,5 W.
- Aby dezaktywować połączenie Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth na pilocie zdalnego sterowania.
- Aby aktywować połączenie Bluetooth, włącz je w urządzeniu Bluetooth lub za pomocą znacznika NFC (jeśli jest dostępny).

7 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Ryzyko porażenia prądem. Nigdy nie zdejmuj obudowy urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku problemów w trakcie korzystania z produktu przed wezwaniem serwisu wykonaj poniższe czynności sprawdzające. Jeśli nadal nie uda się rozwiązać problemu, pomoc techniczną można uzyskać na stronie internetowej www.philips.com/support.

Jednostka centralna

Przyciski zestawu SoundBar nie działają.

- Odłącz zestaw SoundBar od zasilania na kilka minut, a następnie podłącz ponownie.

Dźwięk

Brak dźwięku z głośników zestawu SoundBar.

- Za pomocą przewodu audio połącz zestaw SoundBar z telewizorem lub innym urządzeniem. Jednak w następujących przypadkach nie jest wymagane osobne połączenie audio:
 - gdy zestaw SoundBar jest połączony z telewizorem za pomocą połączenia **HDMI ARC**,
 - gdy urządzenie jest podłączone do złącza **HDMI IN** zestawu SoundBar.
- Przywróć ustawienia fabryczne zestawu SoundBar.
- Na pilocie zdalnego sterowania wybierz właściwe wejście audio.
- Sprawdź, czy dźwięk w zestawie SoundBar nie jest wyciszony.

Brak dźwięku z bezprzewodowych głośników dźwięku przestrzennego.

- Bezprzewodowo podłącz głośniki do jednostki centralnej (patrz 'Parowanie z głośnikami' na str. 9).
- Zadokuj bezprzewodowe głośniki dźwięku przestrzennego w jednostce centralnej w celu naładowania akumulatora.

Brak dźwięku z subwoofera bezprzewodowego.

- Bezprzewodowo podłącz subwoofer do jednostki centralnej (patrz 'Parowanie z subwooferem' na str. 9).

Zniekształcony dźwięk lub echo.

- Jeśli dźwięk z telewizora jest odtwarzany za pośrednictwem zestawu SoundBar, sprawdź, czy dźwięk z telewizora jest wyciszony.

Dźwięk nie jest zsynchronizowany z obrazem.

- Naciśnij przycisk **AUDIO SYNC +/-**, aby zsynchronizować dźwięk z obrazem.

Bluetooth

Nie można połączyć urządzenia z zestawem SoundBar.

- Urządzenie nie obsługuje profili wymaganych przez zestaw.
- Funkcja Bluetooth nie została włączona w urządzeniu. Informacje na temat włączania tej funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.
- Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone. Podłącz je prawidłowo.
- Zestaw nawiązał już połączenie z innym urządzeniem Bluetooth. Odłącz podłączone urządzenie i spróbuj ponownie.

Jakość odtwarzania dźwięku z podłączonego urządzenia Bluetooth jest słaba.

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się pomiędzy nimi.

Podłączone urządzenie Bluetooth łączy się i rozłącza.

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się pomiędzy nimi.
- Wyłącz funkcję Wi-Fi w urządzeniu Bluetooth, aby uniknąć zakłóceń.
- W niektórych urządzeniach Bluetooth połączenie Bluetooth może być rozłączane automatycznie w celu oszczędzania energii. To nie oznacza, że zestaw działa nieprawidłowo.



Specifications are subject to change without notice

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL9100_12_UM_V6.0

